

후지사와의 글로벌 비전

후지사와의 국제화를 촉진하기 위한 지침

후지사와의

차 례

I	비전 책정의 취지	1
II	비전의 기본이념과 위치확립	1
1	비전의 기본이념	1
2	비전의 위치 확립	1
III	기존사업의 검증에 의거하는 본시 국제시책에 관한 과제	2
1	다문화 공생과 새로운 공공사업의 확대와 정착	2
2	시민 모두에게 환원될 수 있는 국제교류와 연대	2
3	본시의 특색이 있는 정보발신이나 경제교류 촉진에 의한 지역 활성화	2
4	국제 평화활동이나 국제 공헌 정신의 보급	3
IV	과제에 입각한 앞으로의 실시 대책	3
	기본적인 이념	3
1	다문화 공생	3
2	국제교류	5
3	정보수집과 발신	5
4	지역 활성화와 인재 육성	5
5	국제공헌	6
V	실시 대책을 촉진시키기 위한 조직 만들기	6

I 비전 책정의 취지

글로벌의 진전에 의하여 국경을 넘어서 인간·물건·정보가 더욱 활발히 움직이는 시대를 맞이했습니다. 약 6000 명의 외국 국적을 가지는 시민들이 살고, 연간 10 만명을 넘는 외국인 관광객에 더하여 유학생, 연구자들이 찾아오는 본시에 있어도, 누구나 안전·안심하게 살 수 있는 다문화 공생사회를 실현시키기 위해, 행정과 시민들이 서로 협력해서 여러 활동을 활발하게 진행해 가는 것이 지금 시대의 요청이 되어 있습니다.

이런 결과 본시에서는 2011 년 4 월에 책정한 「후지사와의 신 종합계획」의 기본계획 정책 하나로서 「다양한 담당자의 협력에 의한 국제교류의 추진」을 표시해 있습니다. 그 일환으로서 앞으로의 정책 수행 지침이 돼야 하는 「후지사와의 글로벌 비전」을 여기에 제시합니다.

어지러운 외부환경 변화를 정확하게 파악하며 다정한 다문화 공생사회를 실현시키기 위하여, 시민·NPO·대학·기업등과 행정의 연대에 의한 「새로운 공공」의 확대와 그의 정착을 도모해 가서 각 지역이 연대해서 세계와 연결될 것으로 누구나 안심하게 거주·방문할 수 있는 따뜻함이 차는 후지사와의를 구축하기 위해 노력합니다.

II 비전의 기본이념과 위치확립

1 비전의 기본이념

- (1) 외국을 서로 배려하는 정신에 입각한 평화로운 사회의 기초를 구축한다
- (2) 누구에게나 안전·안심이 있고 진심으로 다정한 다문화 공생사회를 실현시킨다
- (3) 새로운 교류에서 창조하는 시민생활의 충실을 도모한다
- (4) 후지사와(시민)과 해외(외국인)을 연결되는 시민의 자주적인 활동 촉진에 의한 새로운 공공을 확대·정착시킨다

2 비전의 위치확립

「후지사와의 신 종합계획」 기본계획인 「후지사와의 미래 과제」에 제시한 「사람들이 교류하면서 평화롭고 따뜻함이 있는 사회인 것」의 전략 목표인 「사람들이 교류하면서 다정함이 있는 도시」를 달성시키기 위한 정책 「다양한 담당자의 협력에 의한 국제교류 추진」을 수행하기 위한 지침으로서 위치를 확립시킵니다.

그러나 사회 정세나 국제 정세등에 있어서 심한 변화가 생긴 경우에는 탄력적으로 계획을 다시 생각하기로 합니다.

Ⅲ 기존 사업의 검증에 의거한 본시 국제시책에 관한 과제

1 다문화 공생과 새로운 공공사업의 확대와 정착

- (1) 본시에는 일본국적 시민뿐만이 아니라 외국적 시민이나 관광으로 혹은 비즈니스로 찾아오는 외국인등, 모든 거주자·내방자가 안전·안심해서 살기 위한 기능을 폭 넓은 분야에서 강화하는 것이 요구되어 있습니다. 구체적인 예로서는 여로 나라 언어에 의한 안내 표기나 간판의 충실, 방법·방재·의료를 비롯한 생활에 직결되는 행정 서비스에 관한 다언어 대응의 정비, 다양한 문화·생활을 공유할 수 있는 주거·체재시설의 충실등이 있습니다.
- (2) 본시에 있어서는 국적과 상관없이 서로가 도움을 주고 받고 하는 정신을 양성하고, 다문화 공생의 의의나 중요성을 시민들이 공유하기 위해서는 행정기능의 정비뿐만 아니라, 새로운 공공시설 확대와 정착이 중요합니다. 시민들의 관심도가 높은 본시에서는 이미 여러 개인·단체들이 의욕적으로 국제 교류 활동을 전개하고 있습니다. 이런 활동에 의한 문제 해결 능력을 강화하고 여러 활동의 상승효과를 창출하기 의해서, 정보·인재의 집약거점을 만들어 내야겠다는 요망도 있습니다. 또 새로운 공공사업에 대한 다양한 담당자들이 연대해서 활동할 수 있는 유연한 체제 구축이 요구되고 있습니다.

2 시민 모두에게 환원될 수 있는 국제교류와 연대

- (1) 본시는 마이아미비치시(미국), 곤명시(중국), 원자시(캐나다), 보령시(한국) 4 도시와 자매결연을 맺고, 공식방문단 요청 및 파견이나 청소년 교류등을 행하고 있습니다. 앞으로 이런 교류를 단순한 우호친선에 그치지 않고, 시민들이 세계 각국의 문화나 국제사회 다양성을 실감할 수 있는 성과로 연결시켜 가는 것이 과제가 되어 있습니다. 또 세계 각도시와 교류를 추진해 가며, 본시의 특색을 발신해 갈 것도 요구되고 있습니다.
- (2) 본시에 있는 4 대학 (니혼대학(日本大学), 쇼난코우카대학(湘南工科大学), 게이오우기쥬쿠대학(慶應義塾大学), 다마대학(多摩大学))은 각각이 제휴하고 있는 세계 각 대학들에서 많은 유학생들을 받아들이고 있습니다. 앞으로 유학생끼리의 교류나 유학생과 시민들간의 교류를 촉진해 가는 것과 동시에 「쇼난후지사와 컨소시엄」을 중심으로 하는 지적교류를 진행하며, 사람들의 왕래를 활발시켜서 본시 산업·경제의 진흥등에도 연결시켜 갈 것이 요구되고 있습니다.

3 본시의 특색 있는 정보발신이나 경제교류 촉진에 의한 지역 활성화

- (1) 본시가 국내외에 자랑할 만한 에노시마나 쇼난해안등의 관광자원을 폭넓게 세계로 발신하여, 본시 독특하고 다정한 호스피탈티의 침투를 진행하는 등, 지역을 활성화시켜 가는 방책이 요청되고 있습니다.
- (2) 수도권외의 핵심도시에 알맞는 국제 비즈니스 환경을 정비하여 충실시키는 것으로서, 본시 기업과 해외 기업과의 사업제휴, 제품 수출입 촉진, 본시 기업의 외국 진출등에 의한 본시의 산업활성화가 중요합니다.

4 국제평화활동이나 국제 공헌 정신의 보급

본시가 애쓰고 있는 국제평화활동이나 국제공헌의 현상을 널리 시민들에게 알리는 것과 미래를 짚어지는 「후지사와의 어린이들」에게 이 정신을 전하는 것이 중요합니다.

IV 과제에 입각한 앞으로의 실시 방책

기본적인 이념

세계적인 금융 불안이 가지고 온 심각한 세계적 경기 후퇴는 우리 나라에 있어서도 기업 파탄과 더불어 고용의 불안, 실업자의 증대, 소득감소라는 많은 사회문제를 낳고 본시에 있어서도 같은 과제가 시민 생활에 큰 곤란을 미쳤습니다. 더욱 2011년 3월에 일어난 동일본 대지진의 영향도 있고 이런 상황으로부터 회복하기에는 많은 시간이 걸릴 겁니다.

한편으로는 자원봉사활동에 대한 관심도 높아지고 NPO의 증가로 볼 수 있는 듯 본시 시민의 의식이 해마다 높아져서, 본시에 있어서도 시민들의 여러가지 의욕적인 활동이 지역을 지탱하여, 풍부하여 주는 힘이 되어 있습니다.

이런 상황 중에서 진정한 상냥함이 넘치는 다문화 공생사회를 실현시키기 위해서는 시민·NPO·대학·기업과 행정이 연대감을 갖고 문제 해결을 도모하는 새로운 공공에 의한 활동이 요구되어 있습니다. 이하로는 본시를 둘러싸는 환경과 과제를 발판으로 앞으로 팔요가 될 시책이나 대처를 기본이념에 입각하여 「다문화공생」, 「국제교류」, 「정보수집과 발신」, 「지역활생과 인재육성」, 「국제공헌」의 5가지 테마로 분류하여 제시하겠습니다.

1 다문화 공생

본시에 거주하는 사람들이 국적과 상관없이 문화·역사·종교나 생활습관의 차이를 서로 인정하고 존중해 가며, 지역사회의 구성원으로서 함께 지탱해 줄 수 있는 따뜻한 넘치는 도시 만들기를 추진합니다. 그를 위해서 세로운 공공의 시점에 입각해서 외국인 시민들의 지역사회 참여를 지원하기 위한 정보제공이나 상담체제의 정비를 도모합니다.

더욱 일상생활은 물론 재해등의 비상시에도 본시의 모든 사람들 안전을 지켜, 안심해서 살 수 있는 도시 만들기를 목표로 합니다.

(1) 지역참여·상호이해의 촉진

- ①외국인 시민의 생활에 직결하는 복지·세금등의 수속이나 일상생활상의 문제에 관한 상담에 대해서 이용자의 의견을 참고하면서 충실시키도록 노력합니다.
- ②외국인들을 포함한 시민에 의해 구성된 회의나 의견교환회등을 활용해서 다양한 의견이 다문화 공생사회 형성에 반영되도록 도모합니다.
- ③지역 특색·요망에 응한 다문화 교류에 마음 쓰는 것과 더불어 같은 지역에 사는 시민들이 상호교류를 할 수 있는 장소의 충실이나 외국인 시민이 일본어를 배울 기회, 일본예술·전통문화에 접할 기회등의 확충을 도모합니다.

(2) 젊은 세대에 대한 배움의 지원

- ① 의무교육을 받는 권리 유무에 불구하고 외국인 시민의 젊은 세대가 본시에서 활발하게 살고 학업에 열중할 수 있도록, 바른 일본어를 지닐 수 있는 기회를 증대시키는 활동을 지원합니다.
- ② 취학안내의 충실이나 외국인시민끼리 연대감을 갖게 됨으로서 어린이들 교육에 관한 고민등을 보호자와 공유·이해·해결하며 어린이들이 희망을 갖고 학습할 수 있도록 하기 위한 지원체제 만들기를 추진합니다.

(3) 건강·복지에 관한 지원

- ① 외국인시민의 생명이나 건강에 관여하는 언어의 지원에 관한 환경정비를 도모하고 외국인시민의 환자와 진료하는 의료종사자 쌍방이 이용하기 쉬운 통역제도 실현을 향해서 시민·NPO·대학·기업등과 행정과의 연대를 추진합니다. 동시에 의료제도가나 의료기관에 관한 정보의 적극적인 제공을 지원합니다. 또 이미 다언어로 대응할 수 있는 구급활동이나 건강검진·모자보건등의 보건복지활동에 있어서 본시에 거주·내방하는 누구에게 대해서도 언어·문화·종교·생활습관에 적응하는 대응이 할 수 있도록 노력합니다.
- ② 고령자·장애인·아동복지등의 제도에 대해서 다언어 그리고 이해하기 쉬운 소개를 추진합니다. 또 이용자의 문화적 배경에 배려한 대응이 할 수 있도록 노력합니다.

(4) 일상생활에 관한 지원

- ① 이미 작성한 각종 다언어 정보에 대해서는 이용자등의 의경을 반영해서 충실한 내용을 목표로 합니다.
- ② 주거에 관해서 일본의 독특한 주거습관에 관한 정보제공이나, 더 많은 거주 건물을 동시에 비교하여 선택할 수 있는 체제를 정비하도록 노력합니다.

(5) 재해로의 대비·재해시 대응에 관한 지원

- ① 외국인시민의 전입수속시에는 재해시의 마음가짐이나 피난장소 설명에 더하여 지진이나 쓰나미(해일)에 익숙하지 않은 외국인에게는 이들 재해에 대해서 상세하게 설명하도록 노력합니다.
- ② 외국인시민이 살고 있는 자치회등으로의 방재훈련에 마음 편하게 참가할 수 있는 환경 만들기를 추진합니다. 또 각 지역, 유학생을 받아들이고 있는 대학들, 외국인을 고용하고 있는 기업들이 협력하여 재해나 재해시의 마음가짐에 대해서 알 수 있는 기회를 마련하도록 노력합니다.
- ③ 재해시의 대응에 대해서 진속하고 정확한 정보제공이 할 수 있는 체제를 구비함과 동시에 피난장소등에서 활약하는 사람들이 받아들이는 외국인시민들의 언어·문화·종교·생활습관에 배려할 수 있도록 노력합니다. 일본어를 말할 수 있는 외국인 시민에 의한 사포트활동을 추진하는 체제나, 재해시 상호지원협정을 체결한 다른 도시와 통역자를 교환하는 체제, 또 방송국과 협력하는 다언어로의 정보발신에 대해서 조사·연구합니다.

2 국제교류

총래의 자매·우호도시와의 교류에 머무르지 않고, 시민·NPO·대학·기업등과 행정이 연대하여 세계 여러 도시와의 네트워크 확대를 도모함과 동시에 본시 특색을 적극적으로 발신하여 그 성과를 산업·경제진흥을 포함해서 시민 전체에 환원될 수 있는 활동을 추진합니다.

(1) 자매·우호도시교류와 새로운 교류

새로운 자매도시제휴나 교류등을 촉진시키는 이외에도 오랫동안 신뢰관계를 유지하고 있는 자매·우호도시와에 교류를 계속 진행시키기 위해서는 단순한 친선에 그치지 않고 시민 전체에 환원될 수 있는 국제교류가 실현할 수 있는 체제를 만들어 나갑니다.

자매·우호도시에 머무르지 않고 세계 여러 도시와 목적에 응하는 새로운 교류를 도모해 갑니다. 예를 들어 기업의 해외전개, 교류하는 양도시의 고장 상품 수출입 촉진등에 의한 산업·경제의 진흥을 도모하는 활동을 촉진합니다.

(2) 교류사업·제도의 충실과 주지의 철저

「후지사와시 홈스테이·가정방문」이나, 본시 외국인시민들 생활을 시민 모두로 도와 가는 목적으로 개시된 「국제교류 페스티벌」등을 충실하게 이행해 나갈 것을 노력합니다.

3 정보 수집과 발신

유교지(遊行寺)의 몬젠마치(門前町)이었던 본시는, 에도시대 이후는 도우카이도(東海道)의 숙박지로도 번영해 왔습니다. 그리고 에노시마나 쇼난해안등의 관광자원도 풍부합니다. 이런 본시의 특색을 세계를 향해서 발신하여, 「찾아오고 싶은 도시」, 「살아보고 싶은 도시」라는 마음이 국경·언어·문화·종교를 넘어서 넓어지도록, 시민·NPO·대학·기업과 행정의 연대를 도모합니다.

(1) 정보 발신

에노시마나 쇼난해안이라는 관광자원은 물론 그 이외의 본시 특색이나 매력을 새로운 방법으로 국내외를 향해 정보 발신하도록 노력하여, 찾아오고 싶은 사람, 살아보고 싶은 사람을 늘리는 것과 동시에 경제 활성화를 도모합니다.

또 선구적인 IT 인프라를 활용하여 본시에 거주·방문하는 누구나가, 난처할 때에 정보를 쉽게 입수할 수 있는 환경을 정비하도록 노력합니다.

(2) 안전·안심을 위한 발신

본시의 범죄나 재해에 관한 정보를 수집하여 안전·안심할 수 있는 도시인 것을 IT 등을 활용해서 세계를 향해 발신하는 것을 목표로 합니다. 또 해외 미디어를 통하는 정보 발신 방법에도 연구해 갑니다.

4 지역 활성화와 인재 육성

본시에 거주·방문하는 누구나가 안전하여 쾌적하게 지낼 수 있는 지역 활성화과 세계 각지역과의 인적 교류를 진행시켜, 지역의 활력에 연결시키는 것을 목표로 합니다.

(1) 살기 좋은 활성화

세계표준 마크나 유니버설 디자인을 기본으로 한 안내표기등을 추진하여 언어·문화에 상관없이 누구나가 지장없이 안전하게 거주·체류할 수 있도록 노력합니다.

(2) 외국인 관광객을 맞이하는 환경 만들기

행정·기업등이 협력하여 공공시설이나 숙박시설 상가등에서 여러 나라 언어로 표기된 안내판을 만드는 것과 함께 체류환경이나 통역 가이드 육성을 조사·연구합니다.

(3) 유학 촉진에 의한 인재 육성

젊은 세대 누구나가 세계를 향해 유학 갈 기회를 얻을 수 있도록, 국제경험 풍부한 시민이나 외국인시민들과의 교류 장소 설치를 촉진합니다. 시내 4 대학에 재학하는 유학생등과 대화하고 교류하는 기회를 충실시켜, 젊은 세대가 외국의 문화·언어·생활에 접할 수 있도록, 또 외국에서 온 유학생들이 후지사사에서 더 좋은 주역을 가질 수 있도록 노력합니다.

5 국제 공헌

(1) 국내외의 자치단체와 연대하여 국제평화에 공헌

평화시장회의과 일본 비핵선언 자치단체협의회의 일원으로서 가맹자치단체나 회원자치단체과의 연대를 깊여가서 세계 평화로의 공헌을 목표로 합니다. 또 이들 활동을 널리 주지하도록 노력합니다.

(2) 국제 공헌이나 자원봉사활동의 정신을 키우는 환경 만들기

젊은 세대에 대해서 다문화를 이해시켜서, 그 차이점을 존중하는 마음이나 남을 자비하는 자원봉사활동의 정신을 키우는 환경 만들기를 도모합니다.

V 실시방책을 촉진시키기 위한 조직 만들기

본시의 국제시책을 추진하기 위해서는 시민·NPO·대학·기업등과 행정이 연대해서 문제해결을 도모하는 활동이 빼놓을 수 없습니다. 그를 위해서는 국제적인 과제 해결에 애쓰는 시민이나 관계자의 협력활동을 지탱하는 조직 만들기를 장기적으로 검토하기가 필요합니다.

본시에 있어서는 「후지사واس 도시친선위원회」가 『본시 시민과 국내 및 국외 여러 도시 시민과의 친선활동을 통해, 교육·문화·자치·산업등의 교류 촉진을 도모해서, 그들에 의해 시민상호간의 우호와 세계평화에 공헌함』을 목적으로, 1982년에 임의단체로서 발족하여 도시친선을 담당하는 역할을 해 왔습니다.

본시의 국제화를 추진해 가는 「후지사واس 글러벌비전」이 책정된 것을 계기로 앞으로 이 비전을 실효성이 있는 것으로 하기 위해서도 「후지사واس 도시친선위원회」를 중심으로 다문화 공생 사회의 추진을 포함한 본시 국제화 시책을 더욱 충실·강화하는 것이 필요합니다.